

Educational (1900) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 248

DATED 16-6-00

INDEXED.

[Despatch Abstract.]

Stating that the question of exemption cannot be considered as the Paymaster C. Stephen in his letter of 8.6.00 does not report that Muhammad Azim-ud-din Khan read & wrote Tamil well.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Educational
Political (1900) Department.

CURRENT No. 666

Order

From

The Offg. Paymaster.
 Carnatic Shipends
 Chepauk

No. 160 of 1900

Dated 18th

Received

Registered

Enclosures

Spare copies.

SUBJECT.

Requesting to exempt Monham-
 -mad Azim. nd. din Sahib
 from the operation of the examina-
 -tion rules to get some footing in
 the public service.

EP
 18/5

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.
"	254	27-4-00 R	
"	23	24-1-99 Mis	
"	415	19-9-98 R	
"	302	16-5-98 Mis	
"	174	28-2-95 u	

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

5

15.11.00

His Excellency the Right Honourable
the Governor in Council
Fort St. George
Through the Pay-master Carnatic stipends

The humble petition of Mohammed
Azim ud din a Carnatic stipendiary

May it please your Excellency

Petitioner is the shade grandson
of Rashidud Daulah Bahadur who was the shade son
of Nislah Nighur Azim ud Daulah Bahadur
the first titular sovereign of the Carnatic. Petitioner
is also connected by his mother's side as the shade
grandson of Hyder gang Bahadur who was a cousin
of Her Highness Nawab Said urinisa Begam Sahiba
shade lady of the first titular Nawab of the Carnatic
Petitioner is moreover connected by marriage as the
shade grandson-in-law of His late Highness the
3rd Prince of Arcot. Petitioner gets in right of his
grandmother a monthly stipend of Rs 45. --

His earnest desire of petitioner
to seek some employment in the Public Service
and it was for this reason he tried hard to learn
English and Tamil. But unless petitioner is exempted
from

from

From the operation of examination rules he cannot
get some footing

Since his request was not granted
in 1898 for want of fair knowledge of Tamil,
petitioner has much improved his vernacular
namely Tamil language

Your Excellency has been mer-
cifully pleased to exempt my young Mohammedans
of good birth and conduct during your Excellency's
regime and petitioner hopes fervently that his request
will also be crowned with success thereby allowing
to exert himself.

For which act of benevolence,
petitioner shall as in duty bound ever pray.

Muzimudin

14 May 1900
Sh. Ayyar }

HKK
15/5/00

His usual desire of petitioner
to seek some employment in the Public Service
and it was for this reason he had had to learn
English and Tamil. But unless petitioner

(1900)

N^o 263 of 1900

From

Ind: Azim-nol-din

Dated 14th } May 1900
Recd 15th }

applying for exemption from
the operation of the examina-
-tion rules.

St
Auct. 1
6/6/00

N^o 160 of 1900.

Paymaster Jarnatic Stipendi
Office Chetpak 18th May 1900

From

Colonel A. D. Harvey-Kelly J. L. C.
Offg. Paymaster Jarnatic Stipendi
Chetpak

To,

The Chief Secretary to Government
Fort Saint George.

Sir,

Under G.O. N^o 557 dated 12th August 1898 "Poll",
I have the honour to forward a petition from Jarnatic
Stipendiary N^o 1308E Monhammad Azim-nol-din
Sahib to the address of His Excellency the Right
Honourable the Governor-in-Council with the follow-
-ing remarks:-

2. Petitioner's case was before Government in
1898 & 1899 and the last G.O. passed thereon was N^o 23
dated 24th January 1899 "Educational". Petitioner has
since then improved considerably in Tamil and can
read and write this vernacular well. I am therefore
of opinion that the case of his exemption from the
operation of the examination rules might be recon-
sidered as he seems to be very anxious to qualify
for the Public Service.

I have the honour to be
Sir
your most obedient servant
A. D. Harvey-Kelly Colon

Offg. Paymaster Jarnatic
Stipendi Chetpak

Edd.
Political (19 00) Department.

CURRENT No. 758



*See 666000 alert
to 23 900 this
and committed
paper*

From *The Paymaster General
Stipendiary
Chapank*

Order

Note for A.S.

The current regarding
the exemption of Ind. A Jim ud din
is at ooty & the D.O. of the 1st
instant referred to by the Paymaster
appears to have been addressed direct
to ooty. This current may therefore
be submitted to the Secy.

No. 186 of 1900.

Dated 8th }
Received 8. } June 1900.
Registered }
Enclosures lib.
Spare copies.

Yes. *M.P.*
12.6.1900
Secy.
9-6-00

SUBJECT.

States that Mr. A. Jim
ud din was examined in Sindh
by the Hindu Clerk, with the result
that he has done satisfactorily.

G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

CURRENT No. 758

From

Colonel: H. A. Harvey, Kelly, I.P.C.;
Offg: Paymaster Jarnatic Shpend
Chapank

To

J. A. A. Trevenheere Esq. I.P.C.;
Secretary to Government Educational
Department

Sir

not received
in Madras.

In Continuation of my D.O. of the
1st Instant, I have the honor to state that Jarnatic
Shpendiary No. 1308 E Muhammad Azim. nd.
din was sent for and examined in my presence
by the Hindu Clerk in this office on the 2nd Instant.

2. He has a fair colloquial knowledge
of Sanskrit and reads it satisfactorily. A piece
was given to him in Dictation which he has done
well with only one mistake in spelling. Hence
I am of opinion that he has much improved
in his vernacular since the publication of
G.O. No. 23 dated 24th January 1899 Educational

Will want
answer the
Question.

I have the honor to be
Sir,

Your most obedient Servant,
H. M. K. Kelly Colonel.

Offg: Paymaster Jarnatic
Shpend

Supd

Education

C. No. 666 of 1900.

SUBJECT.

Exemption from the Examination Rules.

FOR ORDERS.

H

In G.O. n^o. 302 of 16th May 1898, the Government promised to consider the question of exempting Muhammad Azim-ad-din Sahib, a Carnatic Shipendiary, from the Upper Secondary Examination when he could read and write Tamil well, and the Paymaster, Carnatic Shipendials was requested to report on the matter after personally examining him at the end of not less than three months. In the report thus submitted the Paymaster was unable to say that Muhammad Azim-ad-din Sahib could read and write Tamil well, and the Govt., therefore, in its order n^o. 23 of 24th January 1899 declined to consider the question of exemption.

O

Mud Azim - ud - din Sahib again
 applies for exemption and the off?
 Paymaster, in forwarding his ap-
 plication, says that the applicant
 is considerably improved since the
 issue of the last order and can read
 and write Tamil well. He therefore
 suggests that the question of his
 exemption may be reconsidered.

orders are solicited.

9.4.
 22-5-00

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

22/5/00

NOTE FOR THE

Spd.
 H.S.
 29.5-00.

Copy of S.O. to, H. H.
 Harvey. Kelly, Paymaster,
 Carnatic Stipends,
 Chetank, Madras d/-
 29.5-00.

For 160 of 1900.
 I am to ask what
 means you took to
 satisfy yourself that
 C.S. 1308 E can read
 and write Tamil well
 Yours truly
 (Sd) H. Treuenbreen.

[Handwritten signature/initials.]

Reply received and
 submitted - vide no. 758
 flag #E
 Cnos 666 + 758.

H.S.
 13-6-00

order.
 No. 248 d/- 16.6.00

The S^r of Exemption cannot
 be considered, as ~~the~~ ^{the} ~~is~~ ^{is} ~~seen~~
 the Paymaster Carnatic Sti-
 pend in his letter dated 8th
 June 1900 does not report that
 Muhammad Azim ud Din can read
 & write Tamil well. H.T. 14600

To
 The P.C.S. 940
 19/6

When signed

190

, DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH
IN ORIGINAL.

N.B.—

A = Copy in full.

B = Not to be copied.

P = Copy abstract only.

Q = Copy heading only.